



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 22.2.2007  
KOM(2007) 79 lopullinen

2004/0049 (COD)

### **KOMISSION LAUSUNTO**

**Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan  
c alakohdan mukaisesti**

**Euroopan parlamentin ehdottamista tarkistuksista  
neuvoston yhteiseen kantaan, joka koskee seuraavaa ehdotusta:**

### **EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**

**kansainvälisen rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista**

**KOMISSION EHDOTUSTA MUUTTAVA**  
EY:n perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan nojalla

## KOMISSION LAUSUNTO

**Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdan mukaisesti**

**Euroopan parlamentin ehdottamista tarkistuksista  
neuvoston yhteiseen kantaan, joka koskee seuraavaa ehdotusta:**

### **EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**

**kansainvälisen rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

#### **1. JOHDANTO**

EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdassa määrätään, että komissio antaa lausunnon Euroopan parlamentin toisessa käsittelyssä ehdottamista tarkistuksista. Komissio antaa jäljempänä lausuntonsa parlamentin ehdottamista tarkistuksista.

#### **2. TAUSTA**

Ehdotus toimitettiin Euroopan parlamentille ja neuvostolle 4. maaliskuuta 2004  
(KOM(2004)143 lopullinen – C6-311/2006 – 2004/0049(COD)):

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea antoi lausuntonsa: 9. helmikuuta 2005

Euroopan parlamentti antoi lausuntonsa ensimmäisessä käsittelyssä 28. syyskuuta 2005  
(A6 – 0123/2005):

Yhteinen kanta vahvistettiin: 24. heinäkuuta 2006

Euroopan parlamentti antoi lausuntonsa toisessa käsittelyssä 18. tammikuuta 2007  
(A6 – 0479/2006):

#### **3. KOMISSION EHDOTUKSEN TAVOITE**

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kansainvälisen rautatieliikenteen matkustajien oikeuksia ja velvollisuuksista on yksi neljästä kolmannessa rautatiepaketissa vuonna 2004 ehdotetusta toimenpiteestä. Muilla toimenpiteillä perustetaan veturinkuljettajien lupa- ja todistusjärjestelmä, parannetaan rautateiden rahtiliikennepalveluiden laatua ja avataan rautateiden kansainvälisen matkustajaliikenteen markkinat. Rautatieliikenteen matkustajien oikeudet vastaavat ajatuksia, joita on esitetty matkustajien oikeuksien vahvistamista Euroopan unionissa koskevassa komission

**tiedonannossa**<sup>1</sup>. Asetuksella otetaan käyttöön matkustajien oikeudet, jotka vastaavat lentoliikenteessä jo sovellettavia oikeuksia.

Asetuksessa on säännökset matkustajille ennen matkaa, matkan aikana ja matkan jälkeen annettavia tietoja ja lippujen kirjoittamista koskevista vähimmäisvaatimuksista, rautatieyritysten vastuusta onnettomuustapauksissa, korvauksista ja tilapäisestä avusta junien myöhästymisen ja junavuorojen peruuttamisen yhteydessä sekä edellytyksistä, joilla liikuntarajoitteisia henkilöitä autetaan. Lisäksi asetuksessa edellytetään valitusten käsittelymenettelyn ja täytäntöönpanoelinten perustamista.

#### **4. KOMISSION KANTA EUROOPAN PARLAMENTIN TARKISTUKSIIN**

Parlamentti on tehnyt yhteiseen kantaan joitain muutoksia, jotka komissio voi suurelta osin hyväksyä, koska ne vastaavat komission omassa ehdotuksessaan omaksumaa lähestymistapaa ja niissä puututaan komission huolenaiheisiin, jotka koskevat asemien haltijoiden ja rautatieyritysten heikkoa sitoutumista liikuntarajoitteisten henkilöiden avustamiseen.

Komissio on kuitenkin tietoinen siitä, että suurin este asetuksen lopullisen hyväksymisen tiellä on sen soveltamisalaa koskeva erimielisyys neuvoston ja Euroopan parlamentin välillä. Neuvosto puoltaa soveltamisalan rajaamista pääasiassa kansainvälisiin rautatiepalveluihin, kun taas parlamentti haluaisi asetuksen koskevan kaikkia EU:n rautatieliikenteen matkustajia, kotimaanliikenne mukaan luettuna. Vaikka komissio pitäisi parempana laajaa soveltamisalaa, joka hyödyttäisi mahdollisimman suurta matkustajajoukkoa, se on kuitenkin valmis tarjoamaan kaikkea mahdollista apua toimivan kompromissin löytämiseksi.

**Komissio voi siis hyväksyä kaikki Euroopan parlamentin ehdottamat tarkistukset kahta poikkeusta lukuun ottamatta. Se ei voi hyväksyä tarkistusta 44, jossa rautatieyrityksille ja asemien haltijoille asetetaan lakisääteinen velvollisuus varmistaa liikuntarajoitteisten henkilöiden pääsy asemille ja juniin. Komissio ei voi myöskään hyväksyä tarkistusten 59 ja 69 sitä osaa, jossa rautatieyrityksille annetaan mahdollisuus periä pyörätuolien tai lastenvaunujen kuljettamisesta maksu niiltä matkustajilta, jotka tarvitsevat tällaisia välineitä liikkuvuutensa mahdollistamiseksi.**

*Soveltamisalaa koskevat tarkistukset (1, 2, 3, 4, 5, 6, 8 osittain, 9, 10, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 58, 59 ja 69):* Komissio voi hyväksyä tarkistukset, jotka koskevat soveltamisalan laajentamista kotimaanliikenteeseen, tai minkä tahansa kompromissin, jonka jäsenvaltiot saavuttavat tässä kysymyksessä. Komissio ei vastusta ehdotusta, jonka mukaan polkupyörien tai urheiluvälineiden kuljettamisesta voidaan periä maksu.

*Korvausvastuuta koskevat tarkistukset (8 osittain, 32, 34, 35, 50, 60, 63 ja 64):* Komissio hyväksyy ehdotuksen, jonka mukaan rautatieyrityksellä on rajoittamaton korvausvastuu, jos vahingon katsotaan johtuvan sen virheestä tai laiminlyönnistä. Neuvoston yhteinen kanta puolestaan perustuu COTIF/CIV-yleissopimukseen, ja siinä sallitaan kansalliset ylärajat. Ainoa neuvottelukumppania koskevan säännöksen sanamuotoa on selvennettävä, sillä se näyttää rajoittavan matkustajien vapautta hakea korvausta, vaikka parlamentti väittääkin toisin omissa perusteluissaan.

---

<sup>1</sup> Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle – Matkustajien oikeuksien vahvistaminen Euroopan unionissa, KOM(2005) 46 lopullinen, 16.2.2005.

Liikuntarajoitteisten henkilöiden oikeuksia koskevat tarkistukset (7, 25, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 ja 66): Komissio pitää erityisen hyödyllisenä asemien haltijoiden velvollisuuksien lisäämistä miehittämättömillä asemilla.

Viivästymistapauksissa annettavaa korvausta ja apua koskevat tarkistukset (24, 36, 37, 38, 39, 40, 41 ja 54): Komissio hyväksyy parlamentin ehdottamat selvennykset, erityisesti koskien lippuja, jotka antavat rajoittamattoman oikeuden matkustaa tietyn ajan tietyllä reitillä tai tietyssä verkossa ("kausilippu").

Tiedottamista ja lippujen kirjoittamista sekä laatua ja täytäntöönpanoa koskevat tarkistukset (12, 16, 26, 30, 31, 55, 56, 61 ja 68): Komissio hyväksyy nämä tarkistukset ja pitää erityisen arvokkaana tukea, jonka parlamentti antaa palvelujen laadun seurannalle.

Komiteamenettelyä koskevat tarkistukset (15 ja 57): Näissä tarkistuksissa komitologiasäännökset saatetaan 17. heinäkuuta 2006 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/512/EY mukaisiksi.

## **5. PÄÄTELMÄ**

Komissio muuttaa EY:n perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan nojalla ehdotustaan edellä esitetyllä tavalla.